

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

**SKU: 1004311**

**STAUB | SPECIALITIES - Serving board for 3 mini cocottes - 420x160mm -  
Bamboo**



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

## Product Manual for Staub Specialities Serving Board for 3 Mini Cocottes

### 1. General Information

Thank you for purchasing the Staub Specialities Serving Board. This serving board is designed specifically for use with mini cocottes, perfect for serving your favorite dishes in style. The elegant bamboo board enhances the presentation of meals and provides an eco-friendly serving solution.

### 2. Safety Information

- General Safety: Always use the serving board on a stable, flat surface to prevent tipping and spills.
- Heat Resistance: The bamboo serving board is not designed for direct heat exposure. Avoid placing hot cookware directly onto the board to prevent damage.
- Cleaning Caution: Do not use abrasive cleaners or scouring pads as they can scratch the surface.
- Child Safety: Keep the serving board away from children when in use, especially with hot food items.
- Food Safety: Ensure all food served on the board is prepared and stored according to food safety standards.

### 3. Product Specifications

- Dimensions: 420x160mm
- Material: Bamboo
- Designed for: 3 Mini Cocottes

### 4. Setup and Installation

- Remove the serving board from its packaging.
- Place the serving board on a clean, flat surface.
- Ensure the surface is dry to prevent slipping.
- Position the mini cocottes evenly on the serving board, ensuring they fit securely.

### 5. Operation

- To use, simply place your pre-cooked mini cocottes on the serving board.
- Ideal for serving side dishes, appetizers, or individual portions for guests.
- The board can also be used for serving cheese, charcuterie, or desserts.

### 6. Cleaning and Maintenance

- After use, allow the board to cool if it has been in contact with hot items.
- Wipe the surface clean with a damp cloth and mild detergent.
- Do not soak in water or place in a dishwasher.
- Regularly treat the bamboo with food-safe mineral oil to maintain its finish and prevent cracking.

### 7. Troubleshooting

- Board Stains: For stubborn stains, use a mixture of baking soda and water to gently scrub the affected area.
- Loose Splinters: If you notice splinters, sand gently with fine-grit sandpaper until smooth. Regular maintenance can prevent this.

### 8. Disposal

- Bamboo is a natural material and can be discarded in compost or as biomass waste. Check local regulations for disposal of wooden items to ensure proper processing.

### 9. Contact

For support or inquiries, please contact us at:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

# DE DEUTSCH

## Produktanleitung für das Servierbrett für 3 Mini-Cocottes

### 1. Allgemeine Informationen

Das Servierbrett für 3 Mini-Cocottes ist ein hochwertiges Produkt von Staub, ideal zum Servieren einer Vielzahl von Speisen. Hergestellt aus robustem Bambus, kombiniert es Funktionalität mit ansprechendem Design und ist eine perfekte Ergänzung für jede Tischdekoration.

### 2. Sicherheitsinformationen

- Verwendung gemäß Vorschrift: Verwenden Sie das Servierbrett nur für den vorgesehenen Zweck, um Beschädigungen und mögliche Verletzungen zu vermeiden.
- Achtung vor Hitze: Das Brett kann bei direkter Hitzeeinwirkung (z.B. heiße Cocottes) überhitzen. Verwenden Sie stets Untersetzer.
- Rutschfestigkeit: Stellen Sie sicher, dass das Brett auf einer stabilen Oberfläche steht, um ein Verrutschen zu vermeiden.
- Körperliche Sicherheit: Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Kanten oder Werkzeugen während der Nutzung und Reinigung.
- Reinigung: Reinigen Sie das Brett in regelmäßigen Abständen, um die Ansammlung von Bakterien zu vermeiden.

### 3. Produktübersicht und Spezifikationen

- Produktgröße: 420 x 160 mm
- Material: Bambus
- Farbe: Natur
- Modellnummer: 1004311

### 4. Einrichtung und Installation

1. Entfernen Sie das Produkt vorsichtig aus der Verpackung.
2. Platzieren Sie das Servierbrett auf einer stabilen, ebenen Oberfläche.
3. Stellen Sie sicher, dass keine losen Teile im Weg sind, um ein Verkratzen des Tisches zu vermeiden.
4. Fügen Sie die Mini-Cocottes in die vorgesehenen Vertiefungen ein.

### 5. Betrieb

- Platzieren Sie die gewünschten Mini-Cocottes auf dem Servierbrett.
- Servieren Sie Ihre Speisen direkt auf dem Brett.
- Achten Sie darauf, dass die Cocottes stabil stehen und nicht umkippen.

### 6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie das Brett nach jedem Gebrauch mit einem feuchten Tuch und mildem Spülmittel. Nicht in die Geschirrspülmaschine gegeben werden.
- Zum Trocknen aufrecht hinstellen.
- Verwenden Sie gelegentlich ein Holzöl, um das Brett zu pflegen und seine Lebensdauer zu verlängern.

### 7. Fehlerbehebung

- Problem: Das Brett hat Wasserflecken.  
- Lösung: Trocknen Sie das Brett gründlich und behandeln Sie es mit Holzöl.
- Problem: Rutschiges Brett.  
- Lösung: Stellen Sie sicher, dass die Unterfläche sauber und trocken ist, um einen sicheren Stand zu gewährleisten.

### 8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften für Holzprodukte. Stellen Sie sicher, dass das Material umweltgerecht entsorgt wird, um die Umwelt zu schützen.

### 9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

- E-Mail: [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

Producthandleiding: Staub Specialities Serveerbord voor 3 Mini Cocottes 420x160mm Bamboe

## 1. Algemene Informatie

De Staub Specialities Serveerbord voor 3 Mini Cocottes is ontworpen voor het stijlvol serveren van uw favoriete gerechten. Gemaakt van hoogwaardig bamboe, biedt dit servies een stevige basis voor het presenteren van drie mini cocottes op een aantrekkelijke manier.

## 2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik het serveerbord uitsluitend voor het serveren van voedsel.
- Plaats het serveerbord altijd op een vlakke, stabiele ondergrond om te voorkomen dat het omvalt.
- Vermijd het gebruik van scherpe voorwerpen op het bamboe oppervlak om krassen te voorkomen.
- Houd het serveerbord uit de buurt van open vuur en hete oppervlakken om brandgevaar te vermijden.
- Niet geschikt voor de vaatwasser, oven of magnetron.
- Controleer het serveerbord regelmatig op schade. Bij beschadiging niet gebruiken.

## 3. Productspecificaties

- Materiaal: Bamboe
- Afmetingen: 420x160mm
- Geschikt voor: 3 Mini Cocottes
- Kleur: Natuurlijk Bamboe

## 4. Installatie en Setup

1. Haal het serveerbord uit de verpakking en controleer op schade.
2. Plaats het serveerbord op een geschikte plek op tafel of aanrecht.
3. Zorg ervoor dat het oppervlak schoon en droog is vóór gebruik.
4. Plaats de mini cocottes gelijkmatig verdeeld over het serveerbord.

## 5. Gebruik

- Vul de mini cocottes met uw gewenste gerechten.
- Serveer het bord aan uw gasten of geniet ervan tijdens een gezellige maaltijd.
- Het serveerbord kan ook worden gebruikt als decoratief stuk om snacks of hapjes op te presenteren.

## 6. Schoonmaak en Onderhoud

- Veeg het serveerbord schoon met een vochtige doek na elk gebruik.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen.
- Laat het servies drogen op een goed geventileerde plaats, vermijd direct zonlicht.
- Behandel het bamboe regelmatig met olie om de levensduur te verlengen en het materiaal te beschermen.

## 7. Probleemoplossing

Probleem: Voedsel vlekken op het bord

Oplossing: Veeg het oppervlak af met een zachte, vochtige doek en een mild reinigingsmiddel.

Probleem: Bord is kromgetrokken

Oplossing: Controleer de opslagomstandigheden. Vermijd het opslaan op een vochtige plek.

## 8. Afvoer

- Wanneer het serveerbord aan het einde van zijn levensduur is, kan het veilig worden weggegooid als biologisch afbreekbaar afval.
- Zorg ervoor dat het materiaal niet in het milieu wordt gedumpt.

## 9. Contact

Voor vragen of opmerkingen kunt u contact met ons opnemen:

E-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Tabla de Servir de Bambú para 3 Mini Cocottes

## 1. Información General

La Tabla de Servir de Bambú para 3 Mini Cocottes de Staub es un accesorio de cocina diseñado para presentar y servir sus platos de manera elegante y práctica. Su diseño minimalista complementa cualquier decoración de mesa y es ideal para cenas informales o eventos especiales.

## 2. Información de Seguridad

- Uso Apropriado: Este producto es únicamente para uso doméstico. No lo utilice en aplicaciones industriales o comerciales.
- Manipulación: Maneje la tabla con cuidado. Evite caídas o golpes para no dañar el producto.
- Calor: No exponga la tabla a temperaturas extremas, como fuentes de calor directas o superficies calientes.
- Limpieza: No use limpiadores abrasivos o productos químicos fuertes que puedan dañar la superficie de bambú.
- Almacenamiento: Guarde en un lugar seco y fresco. No exponga a la humedad excesiva.
- Niños: Mantenga este producto fuera del alcance de los niños para evitar accidentes.

## 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Material: Bambú
- Dimensiones: 420 x 160 mm
- Cambio de uso: Apto para uso en microondas.
- Color: Natural
- Peso: 1,5 kg

## 4. Configuración e Instalación

1. Retire la tabla de su embalaje con cuidado.
2. Coloque la tabla sobre una superficie plana y segura.
3. Asegúrese de que no haya objetos afilados o rugosos que puedan rayar la superficie de la tabla.
4. La tabla está lista para usar, simplemente coloque las mini cocottes en las áreas designadas para servir.

## 5. Operación

Coloque hasta tres mini cocottes en la tabla de servir. Asegúrese de que estén bien equilibradas y no sobresalgan de los bordes para evitar derrames. La tabla es adecuada para servir alimentos fríos y calientes.

## 6. Limpieza y Mantenimiento

- Enjuague la tabla con agua tibia y utilice un jabón suave al limpiarla.
- Evite sumergirla en agua durante largos períodos o en el lavavajillas.
- Seque la tabla completamente después de lavarla para evitar deformaciones.
- Aplique aceite mineral ocasionalmente para mantener la madera en condiciones óptimas.

## 7. Solución de Problemas

- Si la tabla presenta decoloración, asegúrese de que no se haya expuesto a luz solar directa por períodos prolongados.
- En caso de abolladuras o rayones, lija suavemente la superficie con papel de lija fino y aplique aceite mineral.

## 8. Eliminación

Al final de su vida útil, elimine la tabla de servir de manera responsable. Considere reciclar el material de bambú donde sea posible, siguiendo las normativas locales de reciclaje.

## 9. Contacto

Si tiene preguntas o necesita asistencia, puede contactarnos en:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

Manuel du produit : Plateau de service en bambou pour 3 mini cocottes Staub

## 1. Informations générales

Ce plateau de service en bambou est spécialement conçu pour accueillir trois mini cocottes Staub. Il permet de servir vos plats de manière élégante et fonctionnelle, tout en restant durable et respectueux de l'environnement.

## 2. Informations de sécurité

- Utilisation recommandée : Utilisez uniquement pour servir des aliments cuits. Évitez de mettre des aliments très chauds directement sur le plateau sans cocotte.
- Manipulation : Toujours manipuler avec précaution. Ne pas utiliser des outils coupants sur le plateau pour éviter d'endommager la surface.
- Stockage : Stocker dans un endroit sec. Évitez l'exposition directe à l'eau ou à l'humidité prolongée.
- Protéger contre la chaleur : Évitez le contact direct avec des surfaces chaudes pour ne pas détériorer le bois.
- Enfants : Tenez éloigné des enfants, sauf sous la surveillance d'un adulte.

## 3. Aperçu du produit et spécifications

- Dimensions : 420 x 160 mm
- Matériau : Bambou
- Capacité : Permet le service de trois mini cocottes
- Poids : Léger et facilement manipulable

## 4. Installation et mise en place

1. Retirez le plateau de son emballage.
2. Assurez-vous que le plateau soit propre et sec avant toute utilisation.
3. Placez le plateau sur une surface plane et stable.
4. Disposez vos mini cocottes sur les emplacements prévus à cet effet.
5. Vérifiez que le plateau est bien équilibré pour éviter tout basculement lors du service.

## 5. Fonctionnement

- Utilisez le plateau pour servir des plats chauds ou froids dans les mini cocottes.
- Pour une présentation optimale, garnissez les cocottes selon votre choix avant de les placer sur le plateau.
- Servez aux convives directement à table ou sur un buffet.

## 6. Nettoyage et entretien

- Après utilisation, nettoyez le plateau avec un chiffon humide.
- N'utilisez pas de produits abrasifs ou d'éponges métalliques qui pourraient rayer la surface.
- Évitez de immerger le plateau dans l'eau; essuyez-le soigneusement après le nettoyage.
- Pour préserver la qualité du bambou, appliquez de temps en temps de l'huile de végétale alimentaire.

## 7. Résolution des problèmes

- Dommages visibles : Si des rayures apparaissent, poncez doucement la surface avec du papier de verre fin pour lisser le bois.
- Difficulté de nettoyage : Pour les taches tenaces, utilisez du vinaigre blanc dilué dans de l'eau pour nettoyer la surface, puis rincez avec un chiffon humide.

## 8. Élimination

- Lorsque le plateau est en fin de vie, il peut être composté si non traité. Sinon, jetez-le dans les déchets organiques selon les règlements locaux de gestion des déchets.

## 9. Contact

Pour toute question ou information supplémentaire, veuillez nous contacter :

- Email : [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

## Manuale del Prodotto

### 1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto la Tavola di Servizio Staub per 3 Mini Cocottes. Questa tavola elegante in bambù è progettata per presentare i tuoi piatti in modo raffinato e pratico. Si adatta perfettamente a tre mini cocottes Staub, rendendo il tuo servizio impeccabile e piacevole.

### 2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare solo per l'uso previsto, cioè per servire cibi caldi e freddi.
- Non esporre a fonti di calore diretto (fornelli, forno, ecc.).
- Non utilizzare utensili metallici sulla superficie per non graffiare.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- In caso di spargimento di liquidi sulla tavola, pulire immediatamente per evitare scivolamenti o danni.
- Assicurarsi che la tavola sia posizionata su una superficie stabile e asciutta prima dell'uso.

### 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Materiale: Bambù
- Dimensioni: 420 x 160 mm
- Compatibile con: 3 Mini Cocottes Staub
- Colore: Naturale

### 4. Setup e Installazione

1. Posizionare la tavola su una superficie piana e stabile.
2. Assicurarsi che la tavola sia pulita e asciutta prima di utilizzarla.
3. Posizionare le mini cocottes al centro della tavola, assicurandosi che siano ben bilanciate.

### 5. Operazione

Utilizzare la tavola di servizio per presentare piatti e mini cocottes. È ideale per pasti formali, cene a tema o brunch. Servire i cibi direttamente nelle cocottes e posizionarle sulla tavola per un'ottima presentazione.

### 6. Pulizia e Manutenzione

- Dopo l'uso, pulire con un panno umido e sapone delicato.
- Non immergere in acqua o utilizzare lavastoviglie.
- Asciugare immediatamente per prevenire l'assorbimento dell'umidità e il deterioramento del bambù.
- Conservare in un luogo asciutto e ben ventilato.

### 7. Risoluzione dei Problemi

- Se la tavola presenta segni di usura, lucidare delicatamente con carta vetrata fine e applicare olio per legno per ripristinarne l'aspetto.
- Se ci sono macchie persistenti, utilizzare una soluzione di acqua e aceto per pulire delicatamente.

### 8. Smaltimento

Quando non è più utilizzabile, smaltire la tavola di servizio secondo le normative locali relative al compostaggio o ai materiali organici, poiché il bambù è biodegradabile.

### 9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: [info@ggmgastro.com](mailto:info@ggmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania